

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡

聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二週星期五

晚上 7:30 – 9:30

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五

晚上 7:30 – 10:00

Growing Seed Fellowship(Foundation Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後

下午 4:30 – 6:00

Followers Fellowship(Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後

下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三週星期六(Sat)

晚上 8:00 – 11:00

詳情請向霍柏堅(Angus)弟兄查詢

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日學當值老師及助手

NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Love 仁愛班 (Age: 4-7 歲): 林清梅 May Lim, 李仁達 Mickey Lee

Class Joy 喜樂班 (Age: 8-10 歲): 杜宗奇 Eddie Du

Class Self-Control 節制班 (Age: 11 歲以上): 邱肇康 Dennis Yau, 陳磊 Lei Chen

下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker

鍾穎傑傳道 Pastor Daniel Chung

傳譯 Interpreter

鄧梁潔貞 Michelle Tang

領會 Worship Leader

楊吳翠玲 Sarah Yeung

領詩 Song Leader

黃蔡香齡 Carol Huang

司琴 Pianist

劉藹誼 Fiona Lau

司事 Stewards

區陳美雲 Rhonda Au, 劉會贊 Hui Yun Liu

影音 Audio/Visual

鍾復興 Thomson Chung, 王紹華 Shaohua Wang

茶點 Refreshment

黃茂忠 Stephen Huang, 王兆霖 Kevin Wong



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

二零一四年三月九日下午二時三十分 09.03.2014 2:30pm

**** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 ****

****Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship****

| | | |
|------------|---|----|
| 1. 宣召 | Call to Worship 《詩篇 Psalms 100: 1-5》 | 眾立 |
| 2. 同心禱告 | Prayer | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚 | Worship in Hymn | 眾立 |
| 4. 祈禱代求 | Intercession | 眾坐 |
| 5. 經文誦讀 | Responsive Reading 《希伯來書 Hebrews 11: 23-31》 | 眾坐 |
| 6. 奉獻 | Offering | 眾坐 |
| 7. 詩歌 | Hymn 《我要獻上我一生 I Will Offer Up My Life》 | 眾坐 |
| 8. 聆聽主話 | Hearing the Word of God: | 眾坐 |
| * 讀經 | Scripture Reading 《創世記 Genesis 13: 1-13》 | |
| * 證道 | Sermon 《信心的抉擇 Faith in Our Choices》 | |
| 9. 回應詩歌 | Response Hymn 《順服 Obedience》 | 眾立 |
| 10. 每週恩言 | The Weekly Bible Verse 《希伯來書 Hebrews 6: 12》 | 眾立 |
| 11. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction | 眾立 |
| 12. 歡迎及報告 | Welcome and Announcement | 眾坐 |
| 13. 崇拜結束 | End of Worship | 眾坐 |

講員 Speaker
傳譯 Interpreter
領會 Worship Leader
領詩 Song Leader
司琴 Pianist
司事 Stewards
影音 Audio/Visual
茶點 Refreshment

林日峰院長 Dr. Jason Lim
胡文豪 Kevin Wu
羅沈秀顏 Sau Ngan Law
李津 Jin Li
齊績 Jessica Qi
杜鴻輝 Tommy Toh, 彭雙吉 Roger Pang
鍾復興 Thomson Chung, 王紹華 Shaohua Wang
林清梅 May Lim, 楊川葳 Jade Yeung

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：
見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會

*** 今年度主題：信靠仰望，活出基督 ***

家事報告 CHURCH NEWS

1. 今日專題講座 Workshop Today

教會於今日崇拜後 4:30pm-6:00pm 有專題講座，邀請周敏貞傳道專題分享，
主題：「禱告和禁食禱告」，歡迎弟兄姊妹積極留步參加。

2. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

下主日 3 月 16 日崇拜後 4:30pm 為教會祈禱會，請弟兄姊妹預留時間積極參加，
同心為教會事工向 神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

3. 會友堂會(年議會 A.G.M.) Annual General Meeting

教會訂於 3 月 23 日舉行會友堂會(年議會 A.G.M.)，請會友預留時間參加。

4. 主日學活動 Sunday School Activities

兒童青少年部定於本週日與下週主日崇拜後 4:30pm-6:00pm，在副堂舉行手工藝
製作。邀請四歲以上孩童參加，請家長鼓勵子女參與活動。

5. 十一奉獻及退稅禮金 Tithing and Gift Tax Rebate

教會鼓勵弟兄姊妹十一奉獻及參加退稅禮金奉獻，您的每 £1.00 退稅奉獻，教會
可向稅務局申請 25p 退稅，如有意參加者，請向財務部長李津或劉松煦(Terry)查詢。
萬軍之耶和華說：

你們要將當納的十分之一，全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞
開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。】(瑪拉基書 3:10)

【各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是 神所
喜愛的。】(哥林多後書 9:7)

6. 中信與傳期刊 Gospel Journals

新一期的“中信”與“傳”期刊已經收到，歡迎弟兄姊妹自由取閱及轉送給慕道
朋友。

** 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 *
Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship*

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

請為以下事情禱告：

- 1.求 神保守弟兄姊妹在教會聘牧事上同心禱告，尋求 神的恩領與旨意。
- 2.弟兄姊妹踴躍參加教會禱告會，與 神親近禱告，同心尋求神的旨意，守望教會。
- 3.肢體代禱：求主保守醫治李柰姊妹手術後有良好的恢復與休息。

每週 恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

並且不懈怠，總要效法那些憑信心和忍耐承受應許的人。
希伯來書 6: 12 (和合本)

We do not want you to become lazy, but to imitate those who through faith and patience inherit what has been promised.
Hebrews 6: 12 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名。
同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

上週奉獻收入

崇拜奉獻

退稅奉獻

主日學奉獻

總數：

常務費

£ 265.66

£ 160.00

£ 4.45

£ 430.11

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)